А. СКРЯБИН

Соч. 6

СОНАТА № 1

(f)

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

НОВОЕ, ИСПРАВЛЕННОЕ ИЗДАНИЕ

Государственное Издательство
МУЗЫКАЛЬНЫЙ СЕКТОР
МОСКВА
1925.

№ 3686—8½ л

Сочинения Скрябина, печатавшиеся при его жизни заграницей, теперь переиздаются там совершенно механически, со всеми прежними опечатками.

В настоящее время Музыкальный Сектор Государственного издательства выпускает новое, исправленное издание сочинений Скрябина, редакция которого возложена на специальную комиссию в составе А. Н. Александрова, В. М. Беляева, А. Б. Гольденвейзера, А. А. Ефременкова, Н. С. Жиляева, М. Н. Мейчика, Н. Я. Мясковского и Л. Л. Сабанеева. Предварительная обработка текста поручена Н. С. Жиляеву.

Москва. Октябрь 1923 г.

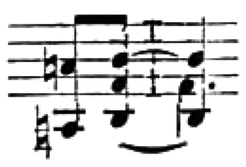
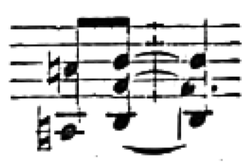
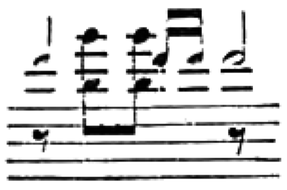
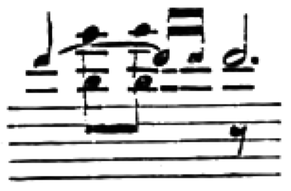
В настоящем издании сонаты op. 6 исправлены все замеченные в тексте издания Беляева и невозбуждающие никакого сомнения опечатки и неточности письма, важнейшие из которых следующие:

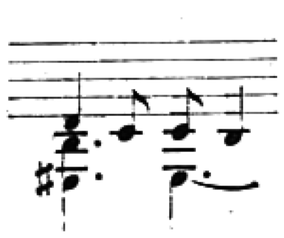
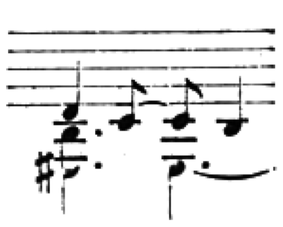
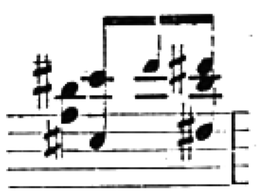
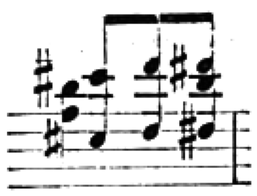
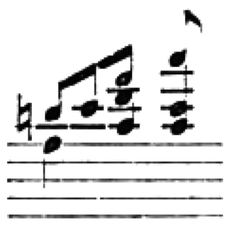
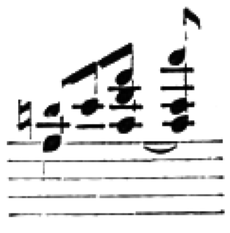
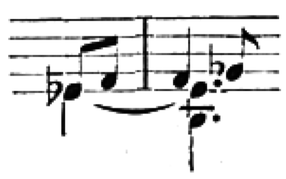
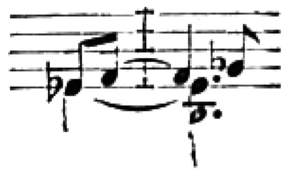
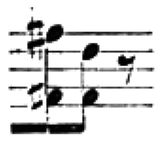
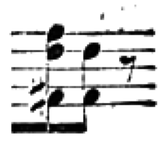
Les oeuvres de Scriàbine qui ont été publiées de son vivant à l'étranger y sont réimpimées à l'heure qu' il est, comme qui dirait, mécaniquement avec toutes les erreurs d'impression qu' elles contenaient dans l'édition originelle.

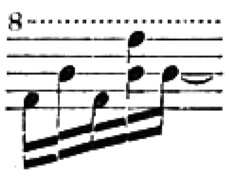
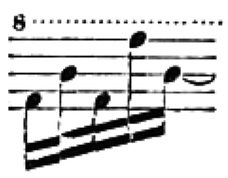
La Section Musicale de l'Edition de l'Etat publie actuellement une nouvelle édition des oeuvres de cet auteur soigneusement revue et corrigée. La rédaction de ce travail est confiée à une commission spéciale choisie à cet effet et representée par Mess.: A. Alexandrow, W. Béla ew, A. Ephrémenkow, N. Gilaïew, A. Goldenweiser, M. Meytchik, N. Miaskowsky et L. Sabaneiew. La revision préalable du texte est confiée à N. Gilaïew.

Moscou. Octobre 1923.

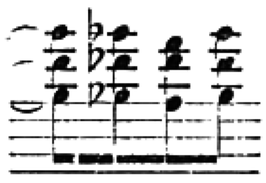
Dans l'édition actuelle de la Sonate op. 6 on trouvera corrigées toutes les erreurs d'impression et inexactitudes de notation qui ont été relevées dans le texte de l'édition de Bélaïeff et ne provoquent aucun doute. Les principales d'entre elles sont les suivantes:

Страница. Page.	Такт. Mesure.	Текст издания Беляева. Texte de l'édition de Bélaïeff.	Исправленная редакция. Rédaction corrigée.
9	4—5	правая рука main droite 	
		Сравн. стр. 15, такты 14—15. Comparez la page 15, mesures 14—15.	
11	1	левая рука main gauche	
—	4	левая рука main gauche 	
		Ср. все соответствующие места. Comp. tous les endroits correspondants.	
12	5	правая рука main droite	
		Ср. стр. 19, такт 4. Comp. page 19, mesure 4.	

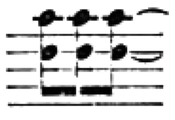
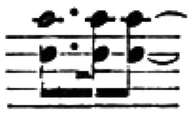
Страница. Page.	Такт. Mesure.		Текст издания Беляева. Texte de l'édition de Belaïeff.	Исправленная редакция. Rédaction corrigée.
13	5	левая рука main gauche		
			Ср. такт 1. Comp. mesure 1.	
—	11	правая рука main droite		
			Аналогичное исправление сделано в предпоследнем такте. Correction analogue dans l'avant-dernière mesure.	
14	2	правая рука main droite		
—	5	левая рука main gauche		
			Ср. следующий такт. Comp. la mesure suivante.	
15	2	правая рука main droite		
			Ср. такт 4. Comp. mesure 4.	
—	4—5	правая рука main droite		
16	4	правая рука main droite		
			Ср. такты 6—8. Comp. mesures 6—8.	

Страница. Page.	Такт. Mesure.	Текст издания Беляева. Texte de l'édition de Belaïeff.	Исправленная редакция. Rédaction corrigée.
16	предпоследний avant dernière	правая рука main droite 	

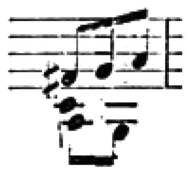
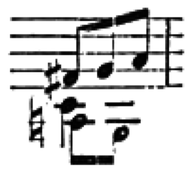
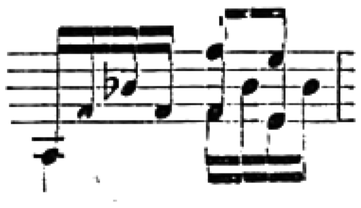
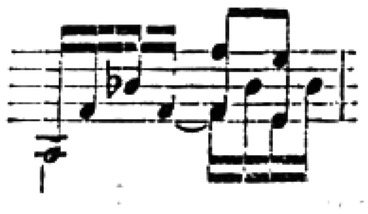
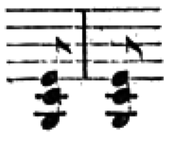
Ср. стр. 10, такт 6.
Comp. page 10, mesure 6.

18	1—2	левая рука main gauche	
—	5	правая рука main droite	

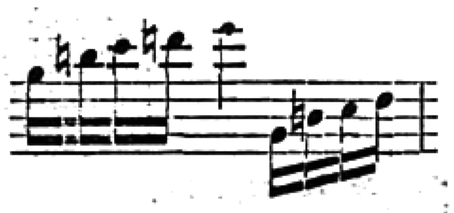
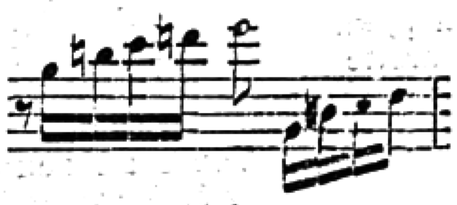
Ср. стр. 11, такт 7.
Comp. page 11, mesure 7.

—	последний dernière	левая рука main gauche 	

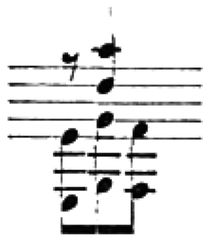
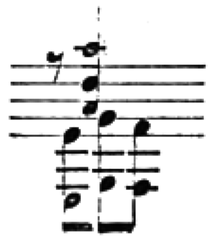
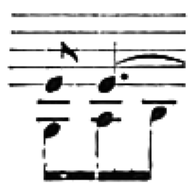
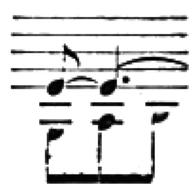
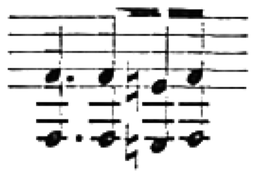
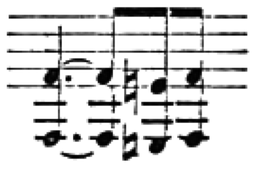
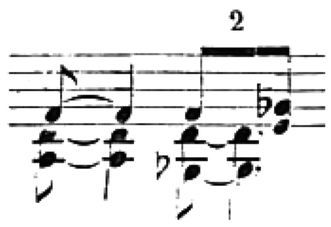
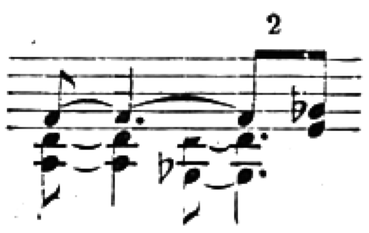
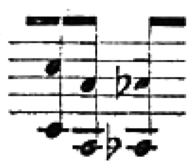
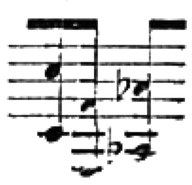
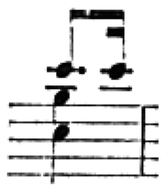
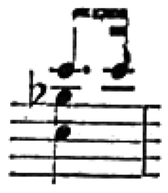
Ср. стр. 12, такт 1.
Comp. page 12, mesure 1.

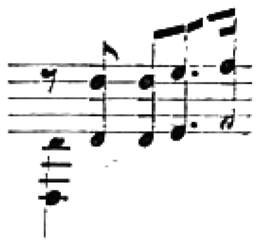
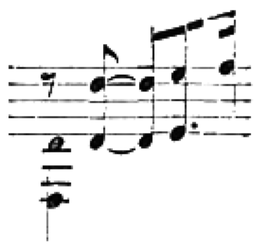
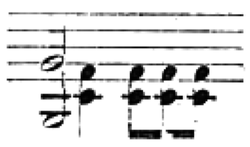
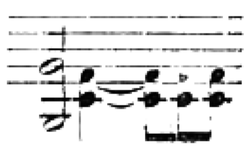
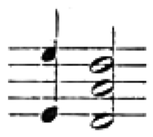
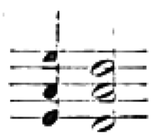
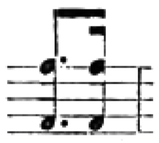
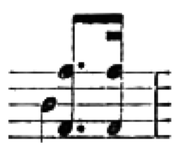
20	18	правая рука main droite 	
22	10	левая рука main gauche 	
23	14—15	правая рука main droite 	

Ср. стр. 26, такты 13—14.
Comp. page 26, mesures 13—14.

—	15	правая рука main droite 	

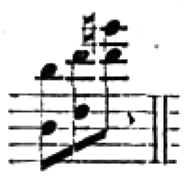
Ср. стр. 26, такт 14.
Comp. page 26, mesure 14.

Страница. Page.	Такт. Mesure.	Текст издания Беляева. Texte de l'édition de Belaïeff.	Исправленная редакция. Rédaction corrigée.
24	8		
		Ср. такт 12 и такты 1 и 5 стр. 23. Comp. mesure 12 et mesures 1 et 5 de la page 23	
26	1	левая рука main gauche 	
—	2	правая рука main droite 	
		Ср. последний такт стр. 25. Comp. la dernière mesure de la page 25.	
—	последний dernière	правая рука main droite 	
		Ср. предыдущий такт и такты 4 и 5 стр. 24. Comp. la mesure précédeute et les mesures 4 et 5 de la page 24.	
—	—	левая рука main gauche 	
		Ср. следующий такт и такты 5 и 6 стр 24 Comp. la mesure suivante et les mesures 5 et 6 de la page 24.	
28	10	правая рука main droite 	
		Такое же исправление сделано в такте 19 стр. 29. Même correction dans la mesure 19 de la page 29.	

Страница. Page.	Такт. Mesure.		Текст издания Беляева. Texte de l'édition de Bélaïeff.	Исправленная редакция. Rédaction corrigée.
28	15	левая рука main gauche		
			Ср. такты 3 и 7 и такты 12, 16 и 24 стр. 29. Comp. mesures 3 et 7 et mesures 12, 16 et 24 de la page 29.	
29	23	правая рука main droite		
			Ср. стр. 28, такт 14 и др. аналогичные места. Comp. page 28, mesure 14 et autres endroits analogues.	
—	24	правая рука main droite		
			Ср. стр. 28, такт 15. Comp. page 28, такт 15.	
—	—	левая рука main gauche		
			Ср. стр. 28, такт 15. Comp. page 28, mesure 15.	

Есть еще несколько мест, возбуждающих сомнение в точности напечатанного текста; но так как комиссия не имела возможности пользоваться для проверки рукописью Скрябина, находящейся, вероятно, в руках издательства Беляева (заграницей), то в тексте настоящего издания они оставлены в прежнем виде. Эти места следующие:

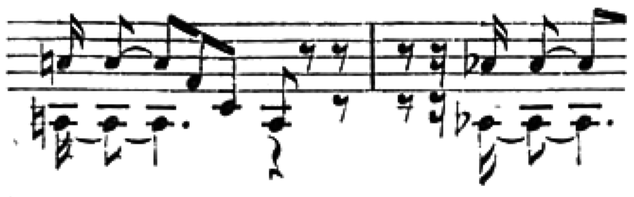
1) Стр. 17, такт 1—возможно, что в левой руке должно быть не как напечатано



a

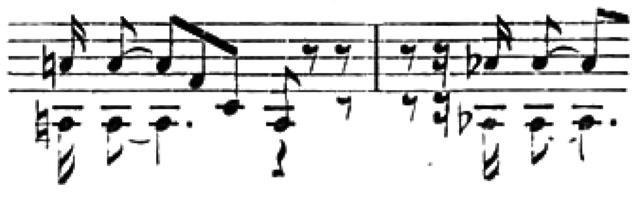
mais

2) Стр. 19, такты 12-13—возможно, что в правой руке должно быть не как напечатано



a

mais

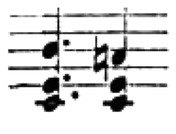


Il y a en outre plusieurs passages qui font douter de l'exactitude du texte imprimé. Toutefois la commission n'ayant pas eu la possibilité de confronter ces passages avec le manuscrit de Scriàbine qui se trouve probablement entre les mains de l'Edition Bélaïeff (à l'étranger), lesdits passages sont restés tels quels dans le texte de l'édition actuelle. Ces passages sont les suivants:

1) Page 17, mesure 1—il est possible que la main gauche doive jouer non comme il est imprimé

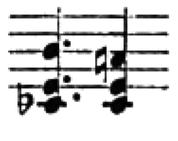
2) Page 19, mesure 12-13—il est possible que la main droite doive jouer non comme il est imprimé

3) Стр. 23, такт 6—возможно, что в правой руке, по аналогии с тактами 1, 2 и 5, должно быть не как напечатано



a

mais



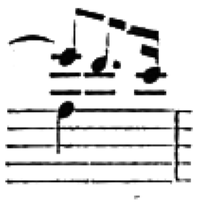
3) Page 23, mesure 7—il est possible que, par analogie avec les mesures 1, 2 et 5, la main droite doive jouer non comme il est imprimé

La même remarque se rapporte à la mesure 13 de la page 24. Dans le premier cas (page 23) c'est d'autant plus probable que dans l'édition de Bélaïeff il y a en effet un bémol, mais il est placé devant le mi où il est inutile.

4) Стр. 28, такт 2—возможно, что в правой руке, по аналогии со всеми последующими тактами, уже и здесь должно быть не как напечатано

a

mais



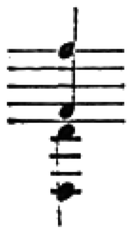
4) Page 28, mesure 2—il est possible que, par analogie avec toutes les mesures suivantes, la main droite doive jouer déjà ici non comme il est imprimé

тем более, что сам Скрябин, при исполнении таких мест в других сочинениях, часто превращал последнюю осьмушку триоли в шестнадцатую.

5) Стр. 28, такт 15—точно также возможно, что в левой руке, по аналогии с тактом 24 стр. 29, уже и здесь на третьей четверти должно быть не как напечатано

a

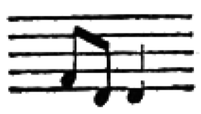
mais



d'autant plus que Scriàbine lui-même en exécutant des passages analogues dans d'autres compositions remplaçait souvent la dernière croche d' un triolet par une double croche.

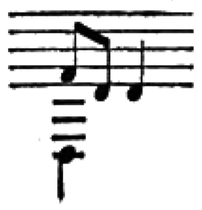
5) Page 28, mesure 15—il est de même possible que, par analogie avec la mesure 24 de la page 29, la main gauche doive jouer déjà au troisième temps de cette mesure non comme il est imprimé

6) Стр. 28, такт 19 — точно также и здесь, по аналогии с тактом 28 стр. 29, возможно, что в левой руке должно быть не как напечатано



a

mais



6) Page 28, mesure 19—ici il est possible également que, par analogie avec la mesure 28 de la page 29, la main gauche doive jouer non comme il est imprimé

Соната. Sonate.

А. СКРЯБИН. Соч. 6.
A. SCRIABINE. Op. 6.

1893

Allegro con fuoco. M. M. ♩.=104.

Piano.

P. M. H. M.
3686

cresc.

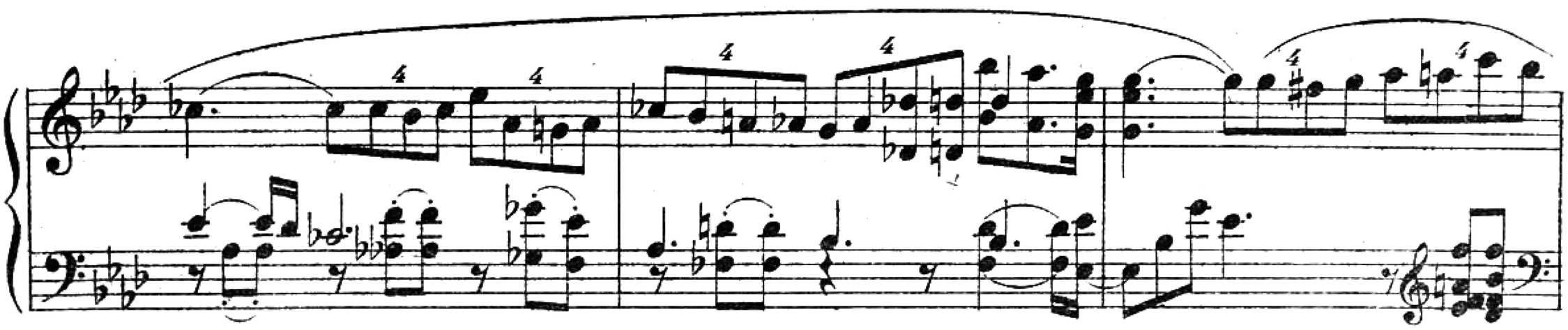
8

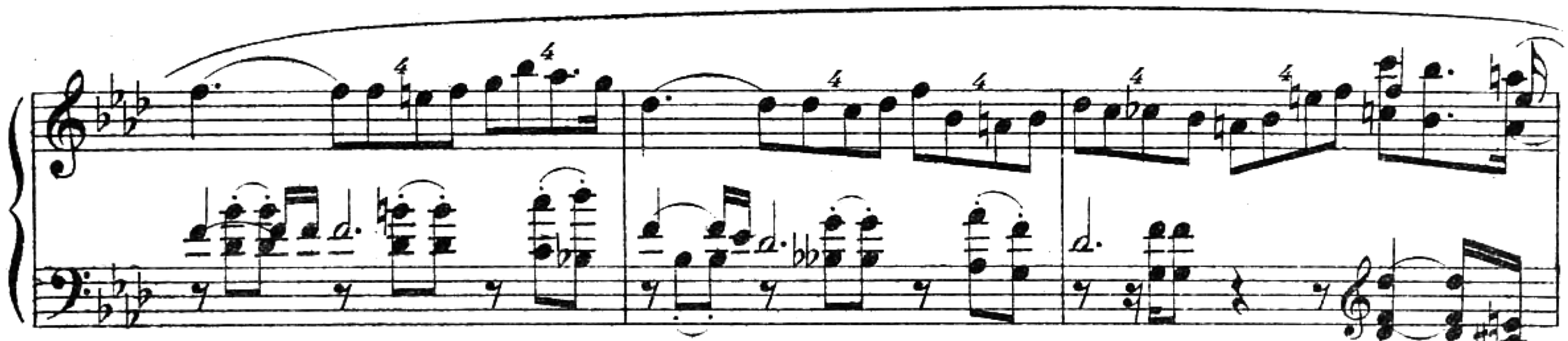
8

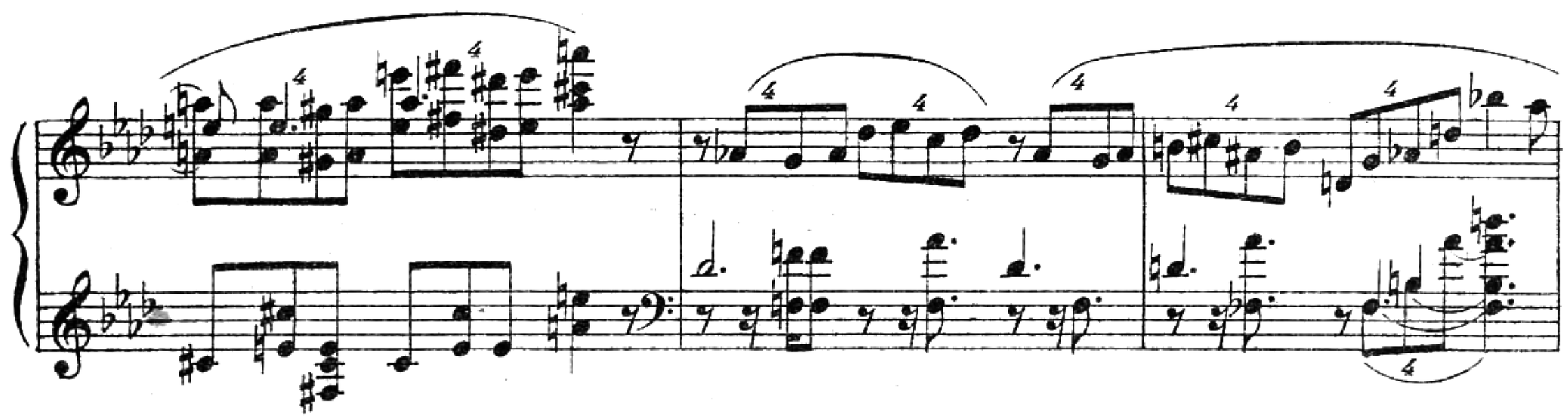
rit. **Meno mosso.** ♩.= 84.

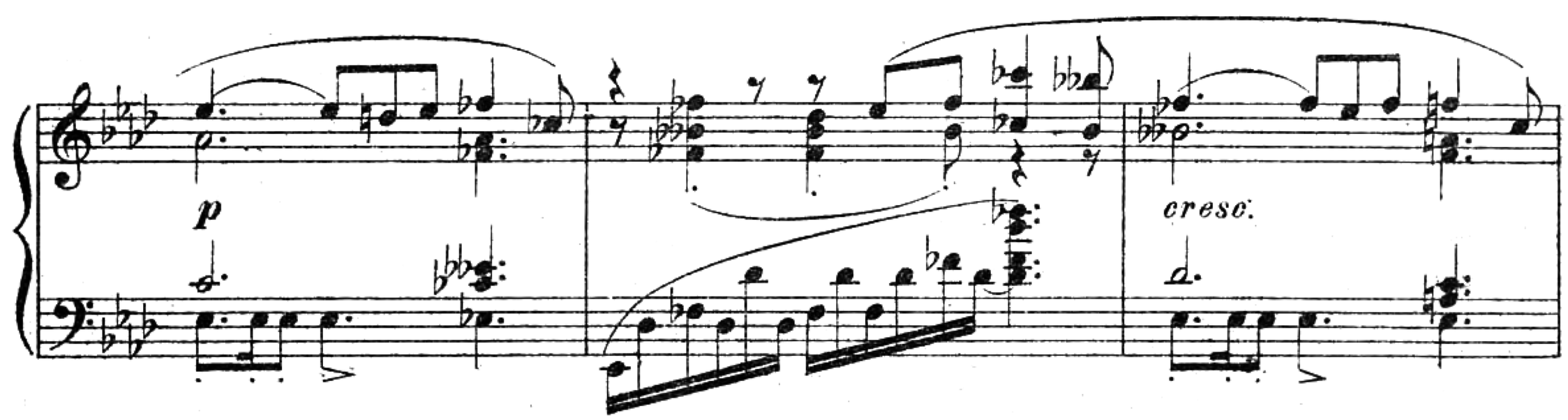
p

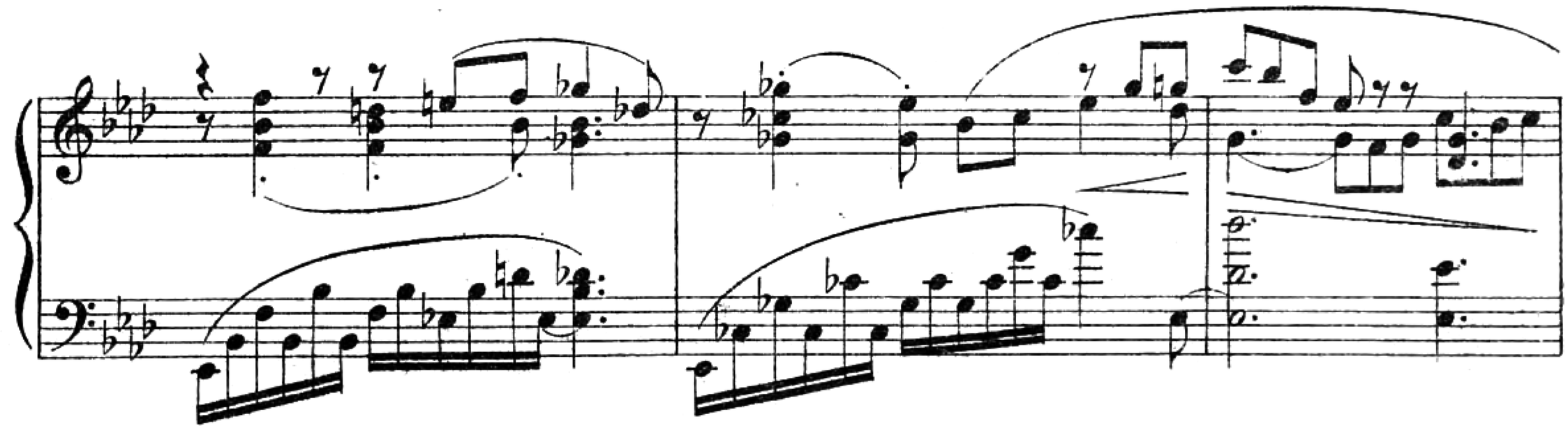
rit.











Г. М. И. М.
3686

f

cresc.

sfz *m.g.*

sfz *m.g.*

ff *m.g.* *m.g.*

8

1. 2.

p

p

rit.

p

rit.

mf

pp con sord.

m.g.

pp

pp

ff

pp

f cresc.

sfz *ff* *sfz*

sfz

8

sfz

sfz *sfz*

sff

8

sfz

dim.

dim.

8

p

cresc.

8

cresc.

8

ff

ff

sf

cresc.

cresc.

8

p

dim.

pp

cresc.

f

cresc.

sf

m.g.

cresc.

sf

m.g.

ff

m.g.

f

mf

dim

p

pp

dim.

ppp

p

ppp

pppp

M. M. ♩ = 40.

pp

marcato

p

m.g.

cresc.

cresc.

m.g.

cresc.

f

p

pp rit.

pp

legato

molto rit.

Presto. M.M. ♩.= 132.

p *cresc.* *dim.* *simile*

cresc.

dim.

sf *sfz* *sf* *sf*

sfz sfz sfz sfz

p

p

cresc. cresc.

dim. p ppp p pp una corda

pp

pp rit.

rall.

f

sf

pp f pp

sf

cresc. e rit.

sfz f

sfz sfz

f

sfz p

cresc.

sfz sf sf sf

cresc. ed accel.

ff

sf sf sfz sff

sff

p cresc. accel. cresc.

fff accel.

sfff

lento

pp

Funebre. ♩=50.

p

cresc.

cresc.

f

p *cresc.*

cresc.

f

Quasi niente.

pppp

a piacere

f

tempo

dim. e rit.

dim. p

dim. ppp

f

„Главлит" Москва № 31485 Тир. 5000 экз.

Г.М.И.М.
3686

Нотопечатня „Гиза" Колп. 13.